Act I, Dillii
08200 Scene 1, Arrival CD 3 Track 2

दिल्ली में पहुँचना — Arrival in Delhi

दिल्ली में पहुँचना	Arrival in Delhi
हिन्दुस्तान की यात्रा, नाटक	Journey to India, a play यात्रा *f* journey नाटक *m* drama
भाग १, दिल्ली	Act I, Delhi
हिस्सा १, दिल्ली में पहुँचना	Scene 1, Arrival in Delhi पहुँचना *intr* to arrive, to reach
* चार लोग अमेरिका से पहुँचते हैं।	* Four people arrive from America.
दो बच्चे हैं और दो बड़े हैं।	Two are children and two are adults.
एक बच्चे का नाम राज है।	One child's name is Raj.
दूसरे बच्चे का नाम मार्को है।	The other child's name is Marco. दूसरा *adj m* other
माँ का नाम अँजलि है।	The mother's name is Anjali.
वह हिन्दुस्तानी है।	She is Indian.
पिता का नाम स्टीव है।	The father's name is Steve.
वह अमेरिकन है। **	He is American. **
दिल्ली होटल में कमरे में पहुँचते हैं।	In the Delhi hotel they arrive (reach) the room.

होटल में दादा दादी भी इन्तज़ार कर रहे हैं।	In the hotel (paternal) grampa and (paternal) grandma too are waiting. इन्तज़ार *m* waiting इंतज़ार करना to wait इन्तज़ार कर रहे हैं = are waiting
दादी: (गले मिलते हुए) बड़ी खुशी हुई तुम लोग पहुँच गए।	**Dadi:** [i.e. paternal grandma] (hugging them) I'm so happy you people have arrived! खुशी *f* happiness हुई happened पहुँच गए arrived
दादा: राज, तुम्हें जहाज़ में कैसे लगा?	**Dada:** [i.e. paternal grandpa] Raj, how did it feel to you in the airplane? तुम्हें to you जहाज़ *m* ship लगा felt
राज: बड़ा अच्छा लगा।	**Raj:** I liked it. (*it felt very good)*
स्टीव: आप दोनों की यात्रा कैसी रही?	**Steve:** How was the journey for you two? दोनों both रही was
दादी: बड़ी अच्छी रही।	**Dadi:** It was very good.
कोई कठिनाई नहीं हुई।	There was no problem. कोई some, any कठिनाई *f* difficulty हुई happened

दादा: हम परसों रात को पहुँचे।	**Dada:** We arrived the night before last. परसों *adv* the time before/after रात *f* night को *pp* at
कल हम थोड़ी दिल्ली घूमे।	Yesterday we toured Delhi a little. कल *m, adv* yesterday/tomorrow थोड़ी *adj m* a little bit घूमे toured
दादी: तुम थके हुए होगे।	**Dadi:** You must be tired. थकना *vi* to be tired, to be exhausted थके हुए होगे must have become
कल सुबह और बातें करेंगे।	Tomorrow morning we'll talk some more. सुबह *f* early morning बातें करना to make conversation
राज, मार्को: (दोनों) हाँ, हमें नींद लगी है।	**Raj, Marco:** (both) Yes. We feel tired. दोनों both नींद tired हमें X लगी है we feel X

New Vocabulary Arrival in Delhi Lileet CD 3 Track 2

सज्ञा		**Nouns**
इन्तज़ार	*m*	expecting,waiting

कठिनाई	*f*	trouble, difficulty
खुशी	*f*	happiness
गला	*m*	throat
तुम्हें	*pn obl*	you, to you
दादा	*m*	paternal grandfather
दादी	*f*	paternal grandmother
नींद	*f*	sleep
बड़ा	*m*	adult
भाग	*m*	division, chapter, act
माँ	*f*	mother, ma
नाटक	*m*	drama
यात्रा	*f*	journey
रात	*f*	night
लोग	*m, f, pl*	people, folk
होटल	*m*	hotel
हिन्दुस्तान	*m*	India
हिस्सा	*m*	part, scene

क्रियपद		**Verbs**
पहूंचना	*vi; m*	to arrive; arrival
इन्तज़ार करना		to wait for (का)
लगना	*vi*	to be attached; to be felt
रहना	vi	to be, to be found, to exist
घूमना	*vi*	to wander, to move in a circle; to go round, to go about
बात करना		to converse
थकना	*vi*	to be exhausted
नींद लगना		to feel sleepy

सज्ञा विशेषण		**Adjectives**
कोई नहीं	*adj, pn*	no one; not any
थोड़ा	*madj*	a little; a small amount
दूसरा	*madj*	other, second
क्रिया विशेषण		**Adverbs**
अब	*adv*	now

कल	*adv*	yesterday, tomorrow
परसों	*adv*	day before yesterday; day after tomorrow
परसर्ग और महावरा		**Post Positions and Idioms**
गले मिलते हुए	*idiom*	hugging (*lit. necks/cheeks meeting)*